

Zmluva o pripojení

uzatvorená v zmysle ust. § 43 a súv. ust. zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách
a v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIK:

Obchodné meno Sídlo / adresa:	EuroTel Bratislava, a.s., Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B		
ICO:	35 705 019	DIČ:	2020264829
Zastúpený:	MARTINA KRAJNÍKOVÁ	Kód predajcu:	IC pre DPH: SK2020264829

(ďalej len „Podnik“) a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:	
		Obchodné meno / názov:	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	NÁM.L.ŠTÚRA 1, 97405 BANSKÁ BYSTRICA
Bydlisko: (ulica, PSČ, obec)		Register, číslo zápisu podnikateľa:	
Rodné číslo:	Číslo OP:	Št. prisl.:	ICO: 0
			IC pre DPH: 0037827731
Kontaktné tel. číslo (predvoľba a tel. č. v pevnej sieti):			
Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)			
(ďalej len „Účastník“)			

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR:

Obchodné meno alebo názov / meno, priezvisko:	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI,		
Ulica:	NÁM.L.ŠTÚRA 1	Obec:	BANSKÁ BYSTRICA
		PSČ:	97405

SIM KARTA:

Telefónne číslo:	0910950299	SIM karta č.:	8942102180000714339			
Dátum aktivácie:	29.10.2004	Zúčtovacie obdobie:	Od:	8 vrátane	Do:	7 vrátane
*Verejná telefónna služba:	<input checked="" type="checkbox"/> GSM	<input type="checkbox"/> NMT	PROGRAM SLUŽIEB:	55 VIAC	VM:	SMS: MMS: **

SLUŽBY:

<input type="checkbox"/> Roaming	<input type="checkbox"/> Elektronický účet	<input type="checkbox"/> Data Nonstop	<input type="checkbox"/> Utajenie telefónneho čísla
<input type="checkbox"/> Ty a ja č. 1 +421	e-mail:	<input type="checkbox"/> High Speed Data	<input type="checkbox"/> Zrušenie EASY
<input type="checkbox"/> Ty a ja č. 2 +421	heslo:	<input type="checkbox"/> Zlaté číslo	<input type="checkbox"/> Zrušenie služby dobi EASY cez SMS
<input type="checkbox"/> Ty a ja č. 3 +421	<input type="checkbox"/> Podrobný účet	<input type="checkbox"/> Strieborné číslo	<input type="checkbox"/> Faxový prenos, t.č.
<input checked="" type="checkbox"/> Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP)	<input type="checkbox"/> Podrobný výpis na E-zones	<input type="checkbox"/> Odkazová služba Manažér	<input type="checkbox"/> Dátové číslo, t.č.
<input type="checkbox"/> Obmedzenie identifik. volajúceho (CLIR)	<input checked="" type="checkbox"/> Data Basic	<input type="checkbox"/> Odkazová služba FaxManažér	<input type="checkbox"/> Účet v anglickom jazyku
<input checked="" type="checkbox"/> EuroTel Klub	<input type="checkbox"/> Data Standard	<input type="checkbox"/> Blokovanie medzin.hovorov	<input type="checkbox"/> iné:
<input type="checkbox"/> Presun voľných minút	<input type="checkbox"/> Data Start	<input type="checkbox"/> GSM Internet	<input type="checkbox"/> iné:

MOBILNÝ TELEFÓN:

Typ mobilného telefónu:	SAGEM CX MY5-2	Výrobné číslo (IMEI):	353056006039809
-------------------------	----------------	-----------------------	-----------------

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej telefónnej služby spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len „osobitné podmienky“) a Cennikom služieb spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. (ďalej aj len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavazujem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len „Služby“), (iii) že sa zavazujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cennikom. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

SÚHLAS ÚČASTNÍKA SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podpisom tejto Zmluvy súhlasím s tým, aby Podnik získaval, spracúval, poskytoval (najmä osobám, ktoré spolupracujú s Podnikom pri poskytovaní Služieb alebo uzatváraní Zmlúv) a inými spôsobmi nakladal s mojimi osobnými, prevádzkovými a lokalizačnými údajmi a telekomunikačným tajomstvom, a to najmä na marketingové účely (vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou, volanie a zasielanie elektronickej pošty vrátane SMS správ pre účely priameho marketingu produktov a Služieb Podniku) a iné účely, a to v rozsahu, za podmienok a po dobu bližšie špecifikovaných v čl. 9 bod 9.2 až 9.13 Všeobecných podmienok. Tento súhlas mám právo kedykoľvek odvolať. V prípade, že nesúhlasíte, označte: NIE

Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon“) oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len „osobné údaje“) na účely ustanovené v ust. § 57 ods. 2 Zákona, účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, a to v rozsahu za podmienok a po dobu bližšie špecifikovaných v čl. 9 Všeobecných podmienok.

Oznam v zmysle ust. § 10 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane osobných údajov: Účastník berie na vedomie, že jeho osobné údaje v rozsahu podľa ust. § 55 ods. 1 písm. b) Zákona môže Podnik sprístupniť inému podniku elektronických komunikácií v zmysle ust. § 55 ods. 7 Zákona; a to napr. spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a spoločnosti Slovak Telecom, a.s.

PRÁVNÝ REŽIM: Účastník a Podnik sa v zmysle ust. § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou a jej súčasťou (najmä Všeobecné podmienky, osobitné podmienky a dodatky), sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených Zákonom.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V B.BYSTRICI, dňa 29.10.2004

EuroTel Bratislava, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava
EuroTel Bratislava, a.s.
V zastúpení: MARTINA KRAJNÍKOVÁ
Funkcia: PREDAJCA

V B.BYSTRICI, dňa 29.10.2004

KATASTRÁLNY ÚRAD
V BANSKÁ BYSTRICI
Účastník
974 05 Banská Bystrica
-3-

* správnou možnosť označte krížikom

** Týka sa len programu Služieb EuroTel Ideal; pričom VM – znamená počet voľných minút, kde prvé číslo znamená počet voľných minút pre volania do siete spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. a Slovak Telecom a.s. a druhé číslo znamená počet voľných minút do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.; SMS – znamená počet voľných SMS správ bez rozdielu siete; MMS – znamená počet voľných MMS správ bez rozdielu siete; bližšie informácie a podmienky využívania programu služieb EuroTel Ideal sú uvedené v Cenníku Podniku.

2004 N/A

Dohoda o zmene Zmluvy o pripojení

k Zmluve o pripojení, č. MT GSM 0910 950 299, SIM karta/ Výrobné číslo dátového zariadenia (ďalej len SN) č.

(ďalej len "Zmluva o pripojení")

PODNIK:

Obchodné meno:	T-Mobile Slovensko, a.s.		
Sídlo / adresa:	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B		
IČO:	35 705 019	DIČ:	2020264829
IČ pre DPH:	SK2020264829		
Zastúpený:	bartko	Kód predajcu:	01.BB.EXCEL

(ďalej len „Podnik“) a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	katastrálny urad v BB		
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	nam.l.stura 1, Banska Bystrica 97401		
Bydlisko: (ulica, PSČ, mesto)		Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:		IČO:	0037827731	IČ pre DPH:	
Číslo OP:		Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)			

(ďalej len „Účastník“).

Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení formou tejto Dohody mení tak, ako je uvedené v tejto Dohode:

Pri zmene programu služieb na program služieb Ideal vyplňte nasledujúcu tabuľku (hodiace sa zakrúžkujte, v každom riadku práve jednu možnosť):

Voľné minúty *	10+0	15+0	20+0	30+10	40+10	50+10	60+15	80+15	100+15
Voľné SMS správy *	0	30	60	100	150	200	300	-	-
Voľné MMS správy *	0	5	10	15	25	30	40	-	-

* Povinná služba - je potrebné zvoliť niektorú z možností; pričom pri položke Voľné minúty prvé číslo znamená počet voľných minút pre volania do siete spoločností T-Mobile Slovensko, a.s. a Slovak Telecom, a.s. a druhé číslo znamená počet voľných minút do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.; Voľné SMS správy – znamená počet voľných SMS správ bez rozdielu siete; Voľné MMS správy – znamená počet voľných MMS správ bez rozdielu siete; medzinárodné hovory nie sú zahrnuté vo voľných minútach; bližšie informácie a podmienky využívania a príp. zmeny „nastavenia“ programu služieb Ideal sú uvedené v Cenníku.

Aktivácia / zmena / deaktivácia služieb

Ty a ja	00421 9	00421	00421
Elektronický účet	Heslo:		
	E-mail adresa:		
Zmena údajov účastníka:	Nová adresa:		
Zmena adresy pre zasielanie faktúr:	Nová adresa:		
Aktivácia SIM/MT/SN (dôvod)			
Odpojenie SIM/MT/ SN (dôvod)			
Zmena zúčtovacieho obdobia pri telefónnych číslach/ SN :	<input type="checkbox"/> Spoločná faktúra	<input type="checkbox"/> Samostatná faktúra	
Poskytnutie kódov	<input type="checkbox"/> PUK kód	<input type="checkbox"/> ID kód	<input type="checkbox"/> PIN2/PUK2 kódy
<input type="checkbox"/> Opis faktúry *	Dátum vystavenia faktúry:	Variabilný symbol:	
<input type="checkbox"/> Jednorazové vystavenie podrobného mesačného výpisu hovorov *	Dátum vystavenia faktúry:	Variabilný symbol:	
<input type="checkbox"/> Jednorazové vystavenie podrobného výpisu hovorov pre Easy	Za obdobie od dátumu (vrátane):	do dátumu (vrátane):	
Prenositeľnosť čísla **:	Prenášané číslo:		
Iné:	Zmena prednostky katastrálneho uradu, prosím uvádzať nové meno aj na fakt. zakazníka. Nova prednostka je Ing. Maria Kovačova, SD 365873, r.č.: 566212/7152, Horna Ves 43, Ziar nad Hronom, 96501		

* Uvedte variabilný symbol alebo pôvodný dátum vystavenia faktúry, ku ktorej žiadate vystaviť opis alebo podrobný výpis hovorov.

** Podnik a Účastník sa dohodli, že v prípade, ak Účastník požiadal o zmenu telefónneho čísla za Prenášané číslo uvedené vyššie, Podnik realizuje požadovanú zmenu len v prípade, ak bude prenesenie Prenášaného čísla umožnené príslušným Odovzdávajúcim podnikom a ak budú splnené podmienky a náležitosti podľa Osobitných podmienok pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Osobitné podmienky"). Účastník ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že výmena čísla za Prenášané číslo vo vzťahu k SIM karte Účastníka sa uskutoční až v okamihu realizácie technického prenesenia Prenášaného čísla podľa príslušných ustanovení čl. 2 Osobitných podmienok. Táto Dohoda tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení v znení jej neskorších zmien a dodatkov. Všetky práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Dohodou, ostávajú zachované v pôvodnom znení. Prosíme uchať túto dohodu pre prípad reklamácie.

Excel, spol. s r.o.

V Banskej Bystrici, dňa 20/03/2007

Námestie slobody
974 01 Banská Bystrica
T-Mobile Slovensko, a.s. 1227
V zástupení: Michal Bartko
Funkcia: predajca

BB19

V Banskej Bystrici, dňa 20/03/2007

Účastník

Dohoda o zmene Zmluvy o pripojení

k Zmluve o pripojení, č. MT GSM 0910950299

(ďalej len "Zmluva o pripojení") medzi

PODNIK

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829	IČ pre DPH	SK2020264829
Zastúpený	Juraj Sliacky, obchodný reprezentant		Kód predajcu:	01.BB.EXCEL	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI
Sídlo / miesto podnikania	NÁM.L.ŠTÚRA1, 97405BANSKÁ BYSTRICA
IČO	0037827731

(ďalej len "Účastník")

TYP POŽIADAVKY: Zmena zákaznických údajov/Zmena údajov zákazníka/Meno_názov zákazníka

Meno	KATASTRALNY URAD V BANSKEJ BYSTRICI ING. MARIA KOVACOVA
Priezvisko	
Titul	
Ulica	NAM. L. STURA
Číslo	1
Mesto	BANSKA BYSTRICA
PSČ	97401
Dôvod zmeny adresy	ZMENA PREDNOSTKY URADU
Poznámka	PROSIM UROBIT ZMENU ADRESY AJ NA FAKTURACNEJ ADRESE

V Banskej Bystrici, dňa 17. mája 2007

Excel spol. s r.o.
T-Mobile partner

Nám. L. Štúra 1
974 01 Banská Bystrica
IČ DPH: SK2020264829
Juraj Sliacky, obchodný reprezentant

BB02

V Banskej Bystrici, dňa 17. mája 2007

KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI
v zastúpení

KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI
KATASTRÁLNY ÚRAD
V BANSKEJ BYSTRICI
Námestie L. Štúra 1
974 05 Banská Bystrica
-1-

Dohoda o zmene Zmluvy o pripojení

k Zmluve o pripojení, č. MT GSM 0910950299,

SIM karta/ Výrobné číslo dátového zariadenia (ďalej len SN) č. 8942102180000714339 (ďalej len "Zmluva o pripojení")

PODNIK:

Obchodné meno:	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo / adresa:	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO:	35 705 019	DIČ:	2020264829	IČ pre DPH:	SK2020264829
Zastúpený:	MILAN ŠKREČKO	Kód predajcu:	09007		

(ďalej len „Podnik“) a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI		
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	NÁM.L.ŠTÚRA 1, 97405 BANSKÁ BYSTRICA		
Bydlisko: (ulica, PSČ, mesto)		Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:	Číslo OP:	IČO:	37827731	IČ pre DPH:	0
Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)					

(ďalej len „Účastník“).

Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení formou tejto Dohody mení tak, ako je uvedené v tejto Dohode.

Aktivácia / zmena / deaktivácia služieb

Ty a ja	00421 9	00421	00421
Elektronická faktúra*	E-mail adresa: Notifikačné tel. číslo:**		
Kópia el. faktúry:	E-mail adresa Notifikačné tel. číslo:**		
Elektronický podrobný výpis:	E-mail adresa Notifikačné tel. číslo:**		
Zmena údajov účastníka:	Nová adresa:		
Zmena adresy pre zasielanie faktúr:	Nová adresa:		
Aktivácia SIM/MT/SN (dôvod)			
Odpojenie SIM/MT/ SN (dôvod)			
Zmena zúčtovacieho obdobia pri telefónnych číslach/ SN :	<input type="checkbox"/> Spoločná faktúra	<input type="checkbox"/> Samostatná faktúra	
Poskytnutie kódov	<input type="checkbox"/> PUK kód	<input type="checkbox"/> ID kód	<input type="checkbox"/> PIN2/PUK2 kódy
<input type="checkbox"/> Opis faktúry (papierová/elektronická forma) ***	Dátum vystavenia faktúry:	Variabilný symbol:	
<input type="checkbox"/> Jednorazové vystavenie podrobného mesačného výpisu hovorov (papierová/elektronická forma) ***	Dátum vystavenia faktúry:	Variabilný symbol:	
<input type="checkbox"/> Jednorazové vystavenie podrobného výpisu hovorov pre Easy	Za obdobie od dátumu (vrátane):	do dátumu (vrátane):	
Prenositeľnosť čísla: ****	Prenášané číslo:		
Elektronický účet	Heslo:		
	E-mail adresa:		
Iné:	zmena z programu 55Viac na program Podnikateľ 300, pri zachovaní všetkých aktivovaných služieb		

* V prípade aktivácie Elektronickej faktúry Účastník podpisom tejto Dohody vyhlasuje, že sa oboznámil s Podmienkami pre predkladanie vyúčtovania poskytnutých elektronických komunikačných služieb v elektronickej forme – Elektronickej faktúra, prevzal ich a súhlasí s nimi.

** Notifikačné tel. číslo slúži pre účely zaslania automaticky vygenerovaného hesla pre otvorenie Elektronickej faktúry/EI. podrobného výpisu formou SMS správy.

*** Uveďte variabilný symbol alebo pôvodný dátum vystavenia faktúry, ku ktorej žiadate vystaviť opis alebo podrobný výpis hovorov.

**** Podnik a Účastník sa dohodli, že v prípade, ak Účastník požiadal o zmenu telefónneho čísla za Prenášané číslo uvedené vyššie, Podnik realizuje požadovanú zmenu len v prípade, ak bude prenesenie Prenášaného čísla umožnené príslušným Odovzdávajúcim podnikom a ak budú splnené podmienky a náležitosti podľa Osobitných podmienok pre služby prenosnosti čísla spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Osobitné podmienky"). Účastník ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že výmena čísla v rámci Prenášaného čísla v rámci SIM karte Účastníka sa uskutoční až v okamihu realizácie technického prenesenia Prenášaného čísla podľa príslušných ustanovení čl. 2 Osobitných podmienok.

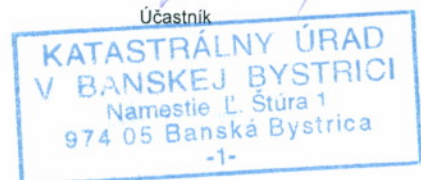
Táto Dohoda tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení v znení jej neskorších zmien a dodatkov. Všetky práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Dohodou, ostávajú zachované v znení Zmluvy o pripojení. Prosíme uchovať túto dohodu pre prípad reklamácie.

V BB, dňa 25.02.2008

V BB, dňa 25.02.2008

T-Mobile Slovensko, a.s.
V zastúpení: MILAN ŠKREČKO
Funkcia: obchodný reprezentant

Účastník



Dodatok

k Zmluve o pripojení,
t. č. 910950299, SIM karta č. 8942102180000714339
(ďalej len "Dodatok")

PODNIK

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.		
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B		
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829
Zastúpený	Katarína Lygová, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	02.BB.TMSK.LYGOVA.KATARINA

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI		
Sídlo / miesto podnikania	NÁM.L.ŠTÚRA 1, 97405 BANSKÁ BYSTRICA		
Register, číslo zápisu podnikateľa	.		
IČO	37827731	DIČ	0
Zastúpený	ALEXANDER RUMANOVSKÝ		

(ďalej len "Účastník")

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	Podnikateľ 600	Pôvodný program služieb:	Podnikateľ 300
Typ MT/Dátové zariadenie	iPhone 16GB	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	011713003515330
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	1,00 Sk/0,03 €		
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program Služieb:	PODNIKATEĽ 600
Zmluvná pokuta:	20.000,00 Sk/663,88 €		

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Cenník") a týmto Dodatkom;
 - c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník sa zároveň zaväzuje nepožiadat o odkódovanie MT počas doby viazanosti; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
 - d) záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), alebo prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), spojenú s prevzatím záväzku SIM karte pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac (okrem 20+20Viac) alebo Relax (vrátane tzv. Relax+), spojenú s prevzatím záväzku viazanosti v zmysle bodu 2 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) zľavu poskytnutú na základe tohto bodu Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné; (ii) pri aktivácii niektorého z programov služieb tzv. Relax+ sa zľava vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku uplatňuje zo zvýhodneného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax+, za predpokladu, že trvá nárok na zvýhodnený mesačný poplatok v súvislosti s poskytovaním Služieb tzv. Relax+; Ak nebol výslovné týmto Dodatkom aktivovaný program Služieb tzv. Relax+, zľava podľa tohto bodu Dodatku sa uplatňuje zo štandardného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax.
2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusti takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä vypoved Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, resp. poskytnutú zľavu z ceny Služieb, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 4. V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hoci ktorej povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
 5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
 6. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Banskej Bystrici, dňa 4. septembra 2008

T-Mobile Slovensko, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava

289

T-Mobile Slovensko, a.s.
v zastúpení
Katarína Lygová, obchodný reprezentant

V Banskej Bystrici, dňa 4. septembra 2008

KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI
v zastúpení
ALEXANDER RUMANOVSKÝ

Zmluva o kúpe iPhone 3G zariadenia

uzatvorená podľa ust. § 613 až 627 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi:

PODNIK

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.		
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B		
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829
Zastúpený	Katarína Lygová, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	02.BB.TMSK.LYGOVA.KATARINA

(ďalej len "Predávajúci") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	KATASTRÁLNY ÚRAD V B.BYSTRICI		
Sídlo / miesto podnikania	NÁM.L.ŠTÚRA 1, 97405 BANSKÁ BYSTRICA		
Register, číslo zápisu podnikateľa	-		
IČO	37827731	DIČ	0
Zastúpený	ALEXANDER RUMANOVSKÝ	IČ pre DPH	

(ďalej len "Kupujúci")

Predmet Zmluvy

Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu dodať a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru v rozsahu:

Predmet kúpy (ďalej aj "iPhone" alebo "Zariadenie"):	iPhone 16GB	IMEI :	011713003515330
Typ iPhone 3G zariadenia:			
Kúpna cena s DPH	1,00 Sk/0,03 €		

a Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu v lehote a za podmienok určených Predávajúcim v súlade s touto Zmluvou.

Kupujúci berie na vedomie, že operačné menu Zariadenia, informácie zobrazené a dostupné na displeji zariadenia sa nezobrazujú v slovenskom jazyku, je možné zvoliť si z iných jazykov, medzi inými aj napr. anglický jazyk.

Osobou, ktorá uviedla Zariadenie na trh v Slovenskej republike je pre účely zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších zmien, spoločnosť T-Mobile Slovensko, a.s., so sídlom Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava (ďalej len "T-Mobile").

Práva a povinnosti zmluvných strán

Kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že nevyhnutným predpokladom pre využívanie predmetu kúpy t.j. všetkých funkcionalít Zariadenia je súčasne využívanie mobilnej elektronickej komunikačnej služby a aktivácia Zariadenia prostredníctvom softvéru iTunes verzia 7.7 alebo vyššia, ktorý je dostupný na internetovej stránke www.apple.com/itunes/download.

Kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že pre účely aktivácie Zariadenia je nevyhnutné, aby mal k dispozícii PC alebo Mac spĺňajúci nasledujúce minimálne požiadavky:

- Mac alebo PC s USB 2.0; Mac OS X od verzie v10.4.10,
- Windows XP Home alebo Professional (SP2) prípadne Windows Vista,
- iTunes verzia 7.7 a vyššia,
- pripojenie na internet.

Kupujúci má právo požiadať Predávajúceho o aktiváciu Zariadenia, ktorý je predmetom kúpy podľa tejto Zmluvy, a to na ktoromkoľvek predajnom mieste spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. s ponúkajúcim iPhone 3G zariadenie, ktorých zoznam je dostupný na www.t-mobile.sk/iphone.

Súčasťou balenia, v ktorom je predmet kúpy Kupujúcemu dodaný, sú okrem iného priložené informácie o použití tovaru. Návod na použitie iPhone tvorí prílohu tejto Zmluvy. Detailné informácie o tovare nájde Kupujúci v elektronickej forme na internetovej stránke spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (www.t-mobile.sk/iphone).

Ak nie je v záručnom doklade uvedená dlhšia lehota, vzťahuje sa na iPhone záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa protokolárneho prevzatia predmetu kúpy Kupujúcim, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v záručnom liste vystavenom Predávajúcim a v reklamačnom poriadku Predávajúceho. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy až odovzdaním predmetu kúpy Kupujúcemu a zaplatením dohodnutej kúpnej ceny v plnej výške.

Spracúvanie osobných údajov Kupujúceho

Predávajúci je na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov") oprávnený spracúvať osobné údaje Kupujúceho uvedené v tejto Zmluve na účely ustanovené právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Predávajúcim a Kupujúcim v Zmluve. Podpisom tejto Zmluvy ako Kupujúci súhlasím s tým, (i) aby spoločnosť T-Mobile Slovensko, a.s. so sídlom Vajnorská 100/A 831 03 Bratislava (ďalej len "T-Mobile") a Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť T-Mobile) spracúvali moje osobné údaje v rozsahu osobných údajov uvedených v tejto Zmluve na účel uzatvorenia a plnenia tejto Zmluvy, (ii) spoločnosť T-Mobile a/alebo Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť T-Mobile) poskytnúť moje osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa, PSČ, mesto, emailová adresa a kontaktné telefónne číslo spoločnosti Apple Sales International, so sídlom Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Irsko (ďalej len "spoločnosť Apple") a/alebo autorizovanému servisnému stredisku spoločnosti Apple alebo autorizovanému servisnému stredisku spoločnosti T-Mobile za účelom posúdenia a vybavenia reklamácie Kupujúceho na vady dodaného tovaru (iii) aby spoločnosť Apple spracúvala moje osobné údaje v rozsahu, v akom jej budú poskytnuté spoločnosťou T-Mobile a/alebo Predávajúcim (pokiaľ ním nie je spoločnosť T-Mobile) na základe tohto súhlasu, a to na účely posúdenia a vybavenia reklamácie Kupujúceho na vady dodaného tovaru, za účelom zabezpečenia ochrany oprávnených záujmov spoločnosti Apple a na účel overenia správnosti postupu pri vybavení reklamácie na vady dodaného tovaru neskorším oslovením Kupujúceho; za tým účelom je spoločnosť Apple oprávnená kontaktovať ma telefonicky vrátane textových správ SMS alebo elektronickou poštou. Tieto súhlasy poskytujem na čas nevyhnutne potrebný na splnenie účelu spracúvania mojich osobných údajov, na ktoré udeľujem svoj súhlas.

áno **nie** Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby spoločnosť T-Mobile a Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť T-Mobile) spracúvali moje osobné údaje uvedené v tejto Zmluve na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb spoločnosti T-Mobile a/alebo Predávajúceho prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimediálnych správ MMS. Tento súhlas som oprávnený kedykoľvek odvolať.

Vyhlasenie kupujúceho alebo jeho zástupcu

Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a s obsahom tejto Zmluvy, a jej prílohami, ktoré sa zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikovaný iPhone, (ii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu za iPhone, a to jej okamžitou úhradou Predávajúcemu v plnej výške, (iii) že som sa oboznámil s reklamačným poriadkom Predávajúceho, najmä s postupom pre oznámenie vady a podmienkami záručného servisu. Svojím podpisom potvrdzujem prevzatie nižšie uvádzaných príloh, okrem osvedčeného splnomocnenia, ak sa má uplatniť.

Prílohy (vyplní pracovník Predávajúceho)

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Osvedčené splnomocnenie | <input type="checkbox"/> Výdaj na hotovosť adresný | <input type="checkbox"/> Návod na použitie (tzv. "Končekmi prstov") |
| <input type="checkbox"/> Záručný list | <input type="checkbox"/> Tzv. "Prvé kroky s iPhone 3G" | <input type="checkbox"/> Príručka "Dôležité informácie o produkte" |

Dojednanie o závislosti tejto Zmluvy a Zmluvy o pripojení

Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ak Kupujúci súčasne s uzavretím tejto Zmluvy uzavrel so spoločnosťou T-Mobile ako Účastník Zmluvu o pripojení a/alebo Dodatok na využívanie elektronickej komunikačnej služby spoločnosti T-Mobile s prevzatím záväzku viazanosti oproti ponuke Podniku na predaj zľavneného iPhone 3G zariadenia podľa tejto Zmluvy (ďalej len "Zmluva o pripojení"), sú podľa ustanovenia § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení táto Zmluva a Zmluva o pripojení

závislými zmluvami a zánik niektorej z nich iným spôsobom než splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik druhej závislej zmluvy, a to s obdobnými právnymi účinkami. Zmluvné strany sú v takom prípade povinné vrátiť si všetko, čo na základe zaniknutej závislej zmluvy získali, ak nebude dojednané inak.

Právny režim

Kupujúci a Predávajúci berú na vedomie, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje zákonom č.40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom a inými právnymi predpismi.

Vyhlasenie zástupcu kupujúceho

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Kupujúceho na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Kupujúceho alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Banskej Bystrici, dňa 4. septembra 2008

V Banskej Bystrici, dňa 4. septembra 2008

T-Mobile Slovensko, a.s.
v zastúpení
Katarína Lygová, obchodný reprezentant

KATASTRÁLNY ÚRAD V B. BYSTRICI
v zastúpení
ALEXANDER RUMANOVSKÝ

T-Mobile

T-Mobile Slovensko, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava

289